<RepeatBlock-Amend><Amend><Date>{27/03/2019}27.3.2019</Date> <ANo>A8‑0270</ANo>/<NumAm>100</NumAm>

Módosítás <NumAm>100</NumAm>

<RepeatBlock-By><By><Members>Tania González Peñas, Marisa Matias, Merja Kyllönen</Members>

<AuNomDe>{GUE/NGL}a GUE/NGL képviselőcsoport nevében</AuNomDe>

</By></RepeatBlock-By>

<TitreType>Jelentés</TitreType> A8‑0270/2018

<Rapporteur>David Casa</Rapporteur>

<Titre>A munka és a magánélet közötti egyensúly megteremtése a szülők és a gondozók vonatkozásában</Titre>

<DocRef>(COM(2017)0253 – C8-0137/2017 – 2017/0085(COD))</DocRef>

<DocAmend>Irányelvre irányuló javaslat</DocAmend>

<Article>3 cikk – 1 bekezdés – a pont</Article>

|  |
| --- |
|  |
| A Bizottság által javasolt szöveg | Módosítás |
| a) „apasági szabadság”: az apák számára gyermekük születése alkalmával biztosított munkahelyi szabadság; | a) „apasági szabadság”: az apák ***vagy – ha és amilyen mértékben a tagállami jogszabályok elismerik – a nekik megfelelő társszülők*** számára gyermekük születése alkalmával ***gondozás nyújtása céljából*** biztosított ***kötelező*** munkahelyi szabadság; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend><Date>{27/03/2019}27.3.2019</Date> <ANo>A8‑0270</ANo>/<NumAm>101</NumAm>

Módosítás <NumAm>101</NumAm>

<RepeatBlock-By><By><Members>Tania González Peñas, Marisa Matias, Merja Kyllönen</Members>

<AuNomDe>{GUE/NGL}a GUE/NGL képviselőcsoport nevében</AuNomDe>

</By></RepeatBlock-By>

<TitreType>Jelentés</TitreType> A8‑0270/2018

<Rapporteur>David Casa</Rapporteur>

<Titre>A munka és a magánélet közötti egyensúly megteremtése a szülők és a gondozók vonatkozásában</Titre>

<DocRef>(COM(2017)0253 – C8-0137/2017 – 2017/0085(COD))</DocRef>

<DocAmend>Irányelvre irányuló javaslat</DocAmend>

<Article>8 cikk</Article>

|  |
| --- |
|  |
| A Bizottság által javasolt szöveg | Módosítás |
| 8. cikk | 8. cikk |
| Megfelelő jövedelem  | Megfelelő jövedelem  |
| A tagállamok a nemzeti körülményeknek – például a nemzeti jognak, a kollektív szerződéseknek és/vagy a szokásos gyakorlatnak – megfelelően, a szociális partnerekre ruházott hatáskört is figyelembe véve biztosítják***, hogy a 4., az 5. vagy a 6. cikkben említett szabadsághoz való jogukat gyakorló munkavállalók legalább az érintett munkavállalót betegszabadság esetén megillető összeggel egyenértékű díjazásban vagy juttatásban részesüljenek.*** | A tagállamok a nemzeti körülményeknek – például a nemzeti jognak, a kollektív szerződéseknek és/vagy a szokásos gyakorlatnak – megfelelően, a szociális partnerekre ruházott hatáskört is figyelembe véve biztosítják***:*** |
|  | ***a) a 4. cikkben említett szabadság esetén legalább a szülési szabadság esetén járó jövedelemmel egyenértékű jövedelmet biztosító díjazást vagy juttatást. A tagállamok a díjazáshoz vagy juttatáshoz való jogot a szülés várható időpontját közvetlenül megelőző hat hónapot meg nem haladó korábbi munkaviszonyok feltételéhez köthetik;*** |
|  | ***b) az 5. cikk (2) bekezdésében említett szabadság esetén a tagállam és/vagy szociális partnerek által meghatározott összegű, de a munkavállaló bruttó munkabérének legalább 80%-ával egyenlő díjazást vagy juttatást. Az ilyen díjazásnak vagy juttatásnak alkalmasnak kell lennie arra, hogy elősegítse a szülői szabadság mindkét szülő általi igénybevételét;*** |
|  | ***c) a 6. cikk (1) bekezdésében említett szabadság esetén a tagállam és/vagy szociális partnerek által meghatározott összegű, de a munkavállaló bruttó munkabérének legalább 80%-ával egyenlő díjazást vagy juttatást.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

</RepeatBlock-Amend>